

## IMPORTANT

- The charger is suitable for a mains voltage of 12 – 24 V.
- Always disconnect the device from the power supply in your vehicle to protect your car battery from discharge.

## INSTALLATION

- Connect the device to a USB port on the car charger using suitable USB cable.
- Connect the charger to the electrical socket in your vehicle, the LED will light up.
- Once the device is fully charged or you want to pause the charging process, disconnect the device and the charger from the power supply.

## SAFETY INFORMATION

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

## GENERAL

- 2 years limited manufacturer warranty
- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.

## IMPORTANT

- Le chargeur est adapté à une tension de secteur de 12 - 24 V.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique de votre véhicule afin de protéger la batterie de votre voiture contre toute décharge.

## INSTALLATION

- Connectez le dispositif terminal à un port USB du chargeur de voiture à l'aide d'un câble USB approprié.
- Connectez le chargeur à la prise électrique de votre véhicule, la LED s'allume.
- Une fois que l'appareil est complètement chargé ou que vous souhaitez interrompre le processus de charge, débranchez l'appareil et le chargeur de l'alimentation électrique.

## SÉCURITÉ

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

## GÉNÉRALITÉS

- Garantie constructeur de 2 ans
- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.



RoHS



## IMPORTANTE

- El cargador es adecuado para una tensión de red de 12 - 24 V.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica de su vehículo para proteger la batería de su coche de la descarga.

## INSTALACIÓN

- Conecte el dispositivo terminal a un puerto USB del cargador del coche utilizando un cable USB adecuado.
- Conecte el cargador a la toma de corriente de su vehículo, el LED se encenderá.
- Una vez que el dispositivo esté completamente cargado o que quiera pausar el proceso de carga, desconecte el dispositivo y el cargador de la red eléctrica.

## SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

## GENERALIDADES

- 2 años de garantía del fabricante.
- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE.
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS.
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.



RoHS



## IMPORTANTE

- O carregador é adequado para uma tensão de rede de 12 - 24 V.
- Desligue sempre o dispositivo da fonte de alimentação do seu veículo para proteger a bateria do seu carro da descarga.

## INSTALAÇÃO

- Ligar o dispositivo terminal a uma porta USB no carregador do carro usando o cabo USB adequado.
- Ligar o carregador à tomada eléctrica do seu veículo, o LED acender-se-á.
- Quando o dispositivo estiver completamente carregado ou quando desejar interromper o processo de carregamento, desligue o dispositivo e o carregador da fonte de alimentação.

## SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

## GERAL

- 2 anos de garantia do produtor.
- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.



RoHS



## WICHTIG

- Das Ladegerät ist für eine Netzspannung von 12 - 24 V geeignet.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung in Ihrem Fahrzeug, um Ihre Autobatterie vor Entladung zu schützen.

## INSTALLATION

- Schließen Sie das Endgerät mit einem geeigneten USB-Kabel an einen USB-Anschluss des Kfz-Ladegeräts an.
- Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose in Ihrem Fahrzeug an, die LED leuchtet auf.
- Wenn das Gerät vollständig geladen ist oder Sie den Ladevorgang unterbrechen möchten, trennen Sie das Gerät und das Ladegerät von der Stromversorgung.

## SICHERHEITSINFORMATION

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

## ALLGEMEINE

- 2 Jahre begrenzte Hersteller.
- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Direktive hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.



RoHS



**VIKTIGT**

- Laddaren är lämplig för en nätspänning på 12 - 24 V.
- Koppla alltid bort enheten från strömförsörjningen i ditt fordon för att skydda bilbatteriet från urladdning.

**INSTALLATION**

- Anslut terminalenheten till en USB-port på billaddaren med hjälp av lämplig USB-kabel.
- Anslut laddaren till eluttaget i ditt fordon, lysdioden kommer att lysa.
- När enheten är helt laddad eller om du vill pausa laddningsprocessen kopplar du bort enheten och laddaren från strömförsörjningen.

**SÄKERHET**

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

**ALLMÄNNA ANVISNINGAR**

- 2 års tillverkargaranti.
- Säker produkt som uppfyller EU: s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarden.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.



RoHS



## IMPORTANTE

- Il caricabatterie è adatto a una tensione di rete di 12 - 24 V.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione del veicolo per proteggere la batteria dell'auto dalla scarica.

## INSTALLAZIONE

- Collegare il dispositivo terminale a una porta USB del caricabatterie per auto utilizzando un cavo USB adeguato.
- Collegare il caricabatterie alla presa di corrente del veicolo, il LED si accende.
- Una volta che il dispositivo è completamente carico o si desidera sospendere il processo di carica, scollegare il dispositivo e il caricabatterie dall'alimentazione.

## SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La cadute o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

## INFORMAZIONI GENERALI

- 2 anni di garanzia del produttore.
- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.



RoHS



## WAŻNE

- Ładowarka jest przystosowana do napięcia sieciowego 12 - 24 V.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania w samochodzie, aby chronić akumulator samochodowy przed rozładowaniem.

## INSTALACJA

- Podłącz urządzenie do portu USB w ładowarce samochodowej za pomocą odpowiedniego kabla USB.
- Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego w samochodzie, dioda LED zaświeci się.
- Gdy urządzenie zostanie w pełni naładowane lub chcesz wstrzymać proces ładowania, odłącz urządzenie i ładowarkę od zasilania.

## BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapyłonym.

## OGÓLNE

- 2 lata gwarancji producenta.
- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.



RoHS





## DŮLEŽITÉ

- Nabíječka je vhodná pro síťové napětí 12 - 24 V.
- Vždy odpojte zařízení od elektrické sítě ve vozidle, abyste ochránili autobaterii před vybitím.

## INSTALACE

- Připojte koncové zařízení k portu USB na nabíječce do auta pomocí vhodného kabelu USB.
- Připojte nabíječku k elektrické zásuvce ve vozidle, rozsvítí se kontrolka LED.
- Jakmile je zařízení plně nabito nebo chcete proces nabíjení pozastavit, odpojte zařízení a nabíječku od elektrické sítě.

## BEZPEČNOST

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

## OBEČNÉ

- 2 roky limitovaná záruka producenta.
- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.



RoHS



## DÔLEŽITÉ

- Nabíjačka je vhodná pre sieťové napätie 12 - 24 V.
- Vždy odpojte zariadenie od elektrickej siete vo vozidle, aby ste chránili autobatériu pred vybitím.

## INŠTALÁCIA

- Pripojte koncové zariadenie k portu USB na nabíjačke do auta pomocou vhodného kábla USB.
- Pripojte nabíjačku k elektrickej zásuvke vo vašom vozidle, rozsvieti sa kontrolka LED.
- Keď je zariadenie úplne nabité alebo chcete proces nabíjania pozastaviť, odpojte zariadenie a nabíjačku od elektrickej siete.

## BEZPEČNOSŤ

- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškranie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

## VŠEOBECNÉ

- 2 roky limitovaná záruka producenta.
- Bezpečný výrobok splňujúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.



RoHS



## IMPORTANT

- Încărcătorul este potrivit pentru o tensiune de rețea de 12 - 24 V.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare din autovehicul pentru a proteja bateria autoturismului împotriva descărcării.

## INSTALAȚIE

- Conectați dispozitivul terminal la un port USB de pe încărcătorul auto cu ajutorul unui cablu USB adecvat.
- Conectați încărcătorul la priza electrică din autovehiculul dumneavoastră, LED-ul se va aprinde.
- Odată ce dispozitivul este complet încărcat sau dacă doriți să întrerupeți procesul de încărcare, deconectați dispozitivul și încărcătorul de la sursa de alimentare.

## SIGURANTA IN UTILIZARE

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.

## GENERALE

- 2 ani cu raspundere limitata.
- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deseul menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivului in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.



RoHS



## ВАЖНО

- Зарядното устройство е подходящо за мрежово напрежение 12-24 V.
- Винаги изключвайте устройството от електрическата мрежа в автомобила, за да предпазите акумулатора на автомобила от разреждане.

## ИНСТАЛИРАНЕ

- Свържете крайното устройство към USB порта на зарядното устройство за автомобил с помощта на подходящ USB кабел.
- Свържете зарядното устройство към електрическия контакт в автомобила си, светодиодът ще светне.
- След като устройството е напълно заредено или искате да спрете процеса на зареждане, изключете устройството и зарядното устройство от електрическата мрежа.

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удряне на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.

## ОБЩИ УСЛОВИЯ

- 2 г. гаранция от производителя.
- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.



RoHS



## **FONTOS**

- A töltő 12-24 V hálózati feszültségre alkalmas.
- Mindig válassza le a készüléket a járművében lévő tápegységről, hogy megóvja az autó akkumulátorát a lemerüléstől.

## **BEÁLLÍTÁS**

- Csatlakoztassa a végberendezést az autós töltő USB-portjához a megfelelő USB-kábel segítségével.
- Csatlakoztassa a töltőt a járművében lévő elektromos aljzathoz, a LED világítani fog.
- Ha az eszköz teljesen feltöltődött, vagy ha szüneteltetni szeretné a töltési folyamatot, válassza le az eszközt és a töltőt az elektromos hálózatról.

## **BIZTONSÁG**

- Rendeltetésszerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodásához, megkarcolásához vagy más módon meghibásodásához vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

## **ÁLTALÁNOS**

- 2 év gyártói garancia.
- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!



RoHS



## ВАЖНО

- Пуњач је погодан за мрежни напон од 12 – 24 В.
- Увек искључите уређај из напајања у вашем возилу да бисте заштитили акумулатор од пражњења.

## ИНСТАЛАЦИЈА

- Повежите терминални уређај са УСБ портом на пуњачу за аутомобил користећи одговарајући УСБ кабл.
- Укључите пуњач у електричну утичницу у вашем возилу, ЛЕД ће се упалити.
- Када се уређај потпуно напуни или када желите да паузирате процес пуњења, искључите уређај и пуњач из напајања.

## БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

## ОПШТЕ

- 2 године гаранције произвођача.
- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом RoHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.



RoHS



## **ВАЖНО**

- Зарядное устройство рассчитано на напряжение сети 12 - 24 В.
- Всегда отключайте устройство от источника питания в автомобиле, чтобы защитить автомобильный аккумулятор от разряда.

## **УСТАНОВКА**

- Подключите терминальное устройство к порту USB на автомобильном зарядном устройстве с помощью подходящего кабеля USB.
- Подключите зарядное устройство к электрической розетке в автомобиле, загорится светодиодный индикатор.
- Когда устройство полностью зарядится или вы захотите приостановить процесс зарядки, отсоедините устройство и зарядное устройство от электросети.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- 2 года ограниченной гарантии изводителя.
- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же в локальным органом власти.



RoHS



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Ο φορτιστής είναι κατάλληλος για τάση δικτύου 12 - 24 V.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος στο όχημά σας για να προστατεύετε την μπαταρία του αυτοκινήτου σας από την εκφόρτιση.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Συνδέστε την τερματική συσκευή σε μια θύρα USB του φορτιστή αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας κατάλληλο καλώδιο USB.
- Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα του οχήματός σας, η λυχνία LED θα ανάψει.
- Μόλις η συσκευή φορτιστεί πλήρως ή θέλετε να διακόψετε τη διαδικασία φόρτισης, αποσυνδέστε τη συσκευή και το φορτιστή από την παροχή ρεύματος.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

## ΓΕΝΙΚΑ

- Ζετή εγγύηση κατασκευαστή.
- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανώς αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.



RoHS

